

HOW TO GET A DOMESTIC VIOLENCE PROTECTIVE ORDER

Asking for a domestic violence protective order is NOT the same as reporting a crime to the police. You have the right to report a crime to the police, at any time.

If you are in immediate danger, call 911. You can also call the National Domestic Violence Hotline at 1-800-799-SAFE (7233) and 1-800-787-3224 (TTY).

There are many resources available online, at the library, and at your local domestic violence and sexual assault victim advocacy offices to help you develop a safety plan and parenting plan. For resources on how to stay safe, ask the court clerk or go online at: <http://www.andvsa.org/statewide-resources/>.

You can request a protective order if an act of domestic violence has been committed against yourself, your children, and/or a member of your household. You must file a petition in order to request a protective order.

If you have questions, need help filling out the forms, or need an interpreter you can:

- Speak with the court clerk.
- Contact the free Family Law Self-Help Center in Anchorage at (907) 264-0851, or elsewhere in Alaska (toll-free) at (866) 279-0851.

كيفية الحصول على أمر حماية من العنف المنزلي

إن طلب الحصول على أمر حماية من العنف المنزلي ليس مثل تبليغ الشرطة عن حدوث جريمة؛ إذ لديك الحق في تبليغ الشرطة عن جريمة في أي وقت.

إذا كنت تتعرض لخطر مباشر، اتصل على الرقم 911. يمكنك كذلك الاتصال بالخط الساخن الوطني للعنف المنزلي على الرقم (7233) 1-800-799-SAFE و الرقم 1-800-787-3224 (TTY).

هناك العديد من المصادر المتوفرة على الإنترنت وفي المكتبات ولدى المكاتب المحلية المختصة بالدفاع عن ضحايا العنف المنزلي والاعتداءات الجنسية، تساعدك على تطوير خطة أمان وخطة رعاية أبوية. للحصول على مصادر حول كيفية البقاء في مأمن، أسأل كاتب المحكمة أو اذهب للرباط التالي: <http://www.andvsa.org/statewide-resources/>.

يمكنك طلب استصدار أمر حماية إذا تم ارتكاب عنف منزلي بحقك أو بحق أولادك و/أو فرد من عائلتك. يجب عليك تقديم طلب إذا ما أردت استصدار أمر حماية.

إذا كانت لديك أي استفسارات أو كنت بحاجة للمساعدة في تعبئة النماذج أو بحاجة لمترجم شفهي، يمكنك:

- التحدث مع كاتب المحكمة
- الاتصال على مركز الخدمة الذاتية المجاني المختص بقانون الأسرة في أنكوراج على الرقم -264 (907) 0851 أو في مكان آخر في ألاسكا (هاتف مجاني) على الرقم 279-0851 (866).

Where to Find the Petition?

1. The petition form is available online at: <https://www.courts.alaska.gov/forms/index.htm#dv>.
2. You can obtain a paper petition from a court clerk at any court location.
3. You can fill-out a petition with *Petition Wizard*, an interactive internet program that will guide you through process. You can find the *Petition Wizard* on the court system website or at: <https://akcipowizard.truefiling.com/>.

أين تجد نموذج التظلم؟

1. إن نموذج التظلم متوفر على الإنترنت على الرابط التالي: <http://www.courts.alaska.gov/forms/index.htm#dv>.
2. يمكنك الحصول على صيغة التظلم من كاتب المحكمة في أي مقر محكمة.
3. يمكنكم تعبئة التظلم باستخدام برنامج *Petition Wizard*، برنامج إنترنت تفاعلي سيرشدك خلال عملية تعبئة التظلم. يمكنك إيجاد البرنامج على موقع نظام المحكمة أو على الرابط التالي: <http://akcipowizard.truefiling.com/>.

What form should you use?

- When asking for an order for one person use [Form DV-100](#).
- When asking for an order for more than one person (you and your children) use [Form DV-100M](#).
- If you are filling out a form using the Petition Wizard, you will not have to ask for a particular version.
- Additional information on how to represent yourself in a domestic violence process is available at: <https://public.courts.alaska.gov/web/forms/docs/pub-22.pdf>.

Filling out the Petition

Petitioner: The “petitioner” is the person who was harmed by domestic violence. When petitioning to protect a minor, the person filling out the form must also write the minor’s name, date of birth and their relationship to the minor.

Respondent The “respondent” is the person who has committed the domestic violence. A petitioner must provide the respondent’s first and last name and, if possible, date of birth. When the respondent is a minor, it is helpful to provide the name of the respondent’s parent, guardian, or other person who is legally responsible for the respondent.

Other court cases: Inform the court of any current or past civil or criminal court cases involving the petitioner and the respondent, including divorce or custody cases.

Describe the Domestic Violence: Explain what the respondent did to you and/or other members of your household. Be specific when describing what happened. It is helpful to write when and where the domestic violence occurred, whether weapons were involved, any injuries, property damage and any additional threats of violence. Tell the judge about other times, if any, that the respondent committed domestic violence against you or a household member. To issue a protective order, the court must first determine whether a crime of domestic violence has occurred. At the end of these instructions there is a list of domestic violence crimes.

أي نموذج ينبغي استخدامه؟

- عند طلب استصدار أمر لشخص واحد استخدم نموذج [DV-100](#).
- عند طلب استصدار أمر لأكثر من شخص (أنت وأطفالك) استخدم نموذج [DV-100M](#).
- إذا أردت تعبئة نموذج عبر برنامج Petition Wizard، لن تضطر لطلب نسخة معينة.
- للمزيد من المعلومات حول كيفية تمثيل نفسك في إجراء متعلق بالعنف المنزلي يمكنك زيارة الرابط التالي: <http://public.courts.alaska.gov/web/forms/docs/pub-22.pdf>.

تعبئة طلب

المتظلم: هو الشخص الذي تعرض لأذى من جراء العنف المنزلي. يجب على الشخص الذي يملأ نموذج التظلم عند تقديم التماس لحماية قاصر أن يكتب اسم القاصر وتاريخ ميلاده وعلاقته بالقاصر.

المتظلم ضده: هو الشخص الذي ارتكب عنفاً منزلياً. يجب على المتظلم أن يقدم اسم المتظلم ضده الأول والأخير وتاريخ ميلاده إن أمكن. سيكون مجدياً تزويد اسم والدي المتظلم ضده إذا كان قاصراً أو اسم الوصي عليه أو اسم شخص آخر مسؤول عنه قانونياً.

قضايا محاكم أخرى: أبلغ المحكمة عن أي قضايا مدنية أو جنائية سابقة أو حالية تشمل المتظلم والمتظلم ضده بما في ذلك قضايا الطلاق والحضانة.

صف طبيعة العنف المنزلي: وضح ماذا ارتكب المتظلم ضده بحقك و/أو بحق أفراد آخرين من عائلتك. كن دقيقاً عند وصف ما حدث. سيكون مفيداً كتابة متى حدث العنف المنزلي وأين وإذا ما تم استخدام أسلحة وحوادث إصابات وأضرار في الأملاك وأي مخاطر وتهديدات أخرى نتجت عن العنف المرتكب. أبلغ القاضي عن وقائع أخرى، إن وجدت، ارتكب فيها المتظلم ضده عنفاً منزلياً بحقك أو بحق فرد من عائلتك. يجب على المحكمة أولاً تحديد وقوع جريمة عنف منزلي لإصدار أمر حماية. توجد قائمة بجرائم العنف المنزلي في نهاية هذه التعليمات.

Relationship between the Petitioner and the Respondent: To get a domestic violence protective order you must be related to the respondent by blood or marriage; live together (now or in the past); or have had a dating or sexual relationship (now or in the past). If you do not have one of these relationships to the respondent, you may be eligible for a protective order under the Stalking statutes.

Types of Protective Orders

You can ask for:

- a short-term protective order for the next 20 days if you need immediate protection.
- a long-term protective order that can last up to one year.
- both a short-term and a long-term protective order.

Short-Term Order (20 days): The court can grant a 20-day order without notifying the respondent. You must tell the court if you informed the respondent that you are applying for a protective order. Check yes or no to indicate whether you notified the respondent that you are seeking a protective order. You are not required to inform the respondent.

Long-Term Order (one year): A long-term order can only be granted if the respondent has been given notice of the request AND has had an opportunity to contest it at a court hearing. The respondent must be served with the protective order by a law enforcement officer at least 10 days prior to the hearing.

Both a Short-Term and a Long-Term Order: If you want both the immediate protection of a 20-day order and the longer protection of a long-term (one year) order, check both boxes.

How it Works: If you requested both orders, and your short term protective order is granted, the court will schedule a hearing for you where it will decide on the long term protective order. The respondent has an opportunity to attend the hearing and contest the order. If the short term is not granted, a long term hearing is set. The respondent will still be served with petition and the date for the long term hearing.

العلاقة القائمة بين المتظلم والمتظلم ضده: يجب أن تربطك بالمتظلم ضده صلة قرابة أو زواج حتى تتمكن من الحصول على أمر حماية من العنف المنزلي، أو أن تكونا تعيشان معاً (حالياً أو سابقاً) أو سبق لكما أن تواعدتما أو حدثت بينكما علاقة جنسية (حالياً أو سابقاً). إذا لم تكن بينك وبين المتظلم ضده أي من العلاقات المذكورة آنفاً، فقد تكون مؤهلاً للحصول على أمر حماية بموجب قوانين الملاحقة.

أنواع أوامر الحماية

يمكنك طلب:

- أمر حماية قصير المدى لمدة 20 يوماً مقبلة إذا كنت بحاجة لحماية عاجلة.
- أمر حماية طويل المدى قد يستمر لمدة سنة واحدة.
- أمر حماية قصير المدى وطويل المدى معاً.

أمر حماية قصير المدى (20 يوماً): تستطيع المحكمة أن تمنح أمر حماية لمدة 20 يوماً دون إخطار المتظلم ضده. يجب عليك إبلاغ المحكمة إذا أخبرت المتظلم ضده أنك ستقدم طلباً للحصول على أمر حماية. ضع إشارة نعم أو لا لتوضيح ما إذا قمت بإبلاغ المتظلم ضده أنك تلتزم أمر حماية. ليس مطلوباً منك إبلاغ المتظلم ضده.

أمر حماية طويل المدى (سنة واحدة): يمكن منح أمر حماية طويل المدى فقط إذا تم إبلاغ المتظلم ضده بالطلب و أعطي الفرصة للاعتراض على الطلب في جلسة المحكمة. يجب إعلام المتظلم ضده بالطلب بواسطة موظف إنفاذ القانون قبل 10 أيام على الأقل من موعد الجلسة.

أمر حماية قصير المدى وطويل المدى معاً: إذا أردت أمر حماية عاجلاً لمدة 20 يوماً وأمر حماية أطول لمدة سنة واحدة ضع إشارة بجانب كلا المربعين.

كيف يتم ذلك: إذا طلبت الأمرين معاً وتم منحك أمر الحماية قصير المدى، فإن المحكمة ستجدول جلسة استماع لك حيث ستقرر فيها بخصوص أمر الحماية طويل المدى. لدى المتظلم ضده فرصة حضور الجلسة والاعتراض على الأمر. إذا لم يتم منحك أمر حماية قصير المدى؛ فستحدد جلسة استماع بخصوص أمر الحماية الطويل المدى. سيتم إعلام المتظلم ضده بالمتظلم وتاريخ جلسة الاستماع حول الأمر الطويل المدى.

Child Custody: The court can grant temporary physical custody to the petitioner or respondent. To request temporary custody of a minor in a protective order, you must list the minor's name, date of birth and the minor's relationship to the petitioner and respondent. Tell the court if you have any safety concerns for the children and of any existing or prior court orders for custody or visitation. The court can order the conditions for visitation and exchanges of the children. Describe your proposed visitation and exchange plan.

Child Support: As part of a domestic violence protective order, the court can require a respondent to pay child support. An order for child support is only addressed at a long-term hearing. When requesting child support you must provide as much information as possible about the respondent's income (provide documents such as tax forms and pay stubs).

When filling out the petition, you should consider the following:

- Do you want any form of contact with the respondent (phone, text, email)?
- Do you want protection from the respondent at your residence or other locations?
Do you need essential personal items that are in the respondent's possession? If so, please list the items (phone, driver's license, medication, etc.).
- Do you intend to seek reimbursement from the respondent for costs that result from the domestic violence? If so, please list the expenses and provide documentation, if available.

Your signature - By filing the petition you are swearing that everything in the petition is true to the best of your knowledge.

What Happens after a Domestic Violence Protective Order is issued?

Help from law enforcement: If the judge decides that you should get temporary possession of a house, vehicle, or personal items (such as pets), the judge can order the police or troopers to help you get those things. The judge can also order law enforcement to help you get

حضانة الأطفال: تستطيع المحكمة منح حضانة فعلية للمتظلم أو المتظلم ضده. يجب عليك إدراج اسم القاصر وتاريخ ميلاده وعلاقته بالمتظلم والمتظلم ضده وذلك لطلب حضانة قاصر مؤقتة في أمر حماية. أبلغ المحكمة بأي مخاوف تراكمت تتعلق بأمن الأطفال وبأي أوامر حضانة أو زيارة حالية أو سابقة. يمكن للمحكمة أن تقرر شروط الزيارة وتبادل الأطفال، صِف خطتك المقترحة للزيارة والتبادل.

نفقة الأطفال: تستطيع المحكمة، كجزء من أمر الحماية من العنف المنزلي، أن تطلب من المتظلم ضده دفع نفقة الأطفال. يتم طلب استصدار أمر دفع نفقة الأطفال فقط في جلسة الاستماع التي تحدد عند طلب أمر حماية طويل المدى. يجب عليك عند طلب نفقة الأطفال أن تزود أكبر قدر ممكن من المعلومات عن دخل المتظلم ضده (قم بتزويد مستندات كاستثمارات الضرائب وقسيمة الراتب).

عند تعبئة نموذج التظلم، يجب عليك مراعاة التالي:

- هل تريد أيًا من أشكال التواصل مع المتظلم ضده (الهاتف، الرسائل النصية، البريد الإلكتروني)؟
- هل تريد الحماية من المتظلم ضده في مكان إقامتك أو أماكن أخرى؟
- هل تحتاج إلى أغراض شخصية ضرورية يستحوذ عليها المتظلم ضده؟ إذا كان كذلك، يرجى إدراج هذه الأغراض في قائمة (هاتف، رخصة سيطرة، دواء... إلخ)
- هل تنوي طلب الحصول على تعويضات من المتظلم ضده عن التكاليف التي تنتج عن العنف المنزلي؟ إذا كان كذلك، يرجى إدراج قائمة بالمصاريف وتزويد مستندات إذا توفرت.

توقيعك - بتقديمك لهذا التظلم أنت تقسم أن جميع ما ورد في هذه الشكوى صحيح على حد علمك.

ماذا يحدث بعد إصدار أمر حماية من العنف المنزلي؟

الحصول على مساعدة من موظف إنفاذ القانون: إذا قرر القاضي أنه يجب أن تستحوذ مؤقتًا على المنزل أو السيارة أو مقتنيات شخصية (كالحيوانات الأليفة)، يمكن للقاضي أن يأمر الشرطة أو القوات بمساعدتك للحصول على تلك الأشياء. ويمكن للقاضي أيضًا أن يأمر موظف إنفاذ القانون بمساعدتك للحصول

temporary custody of your minor children.

Respondent's Contact Information: After the hearing, law enforcement will be notified of the protective order and will attempt to serve the respondent. A police officer, state trooper or VPSO is responsible to serve the Respondent with the protective order. It is important for you to provide information about the respondent, such as age, identifying features, address, phone numbers, home and work addresses, or other locations where the respondent can be found.

Once the respondent has been served with the order by law enforcement a violation of the order may be a crime. Violations of the protective order should be reported to law enforcement.

Petitioner's Contact Information: A judge may order the respondent to stay away from your residence, workplace and other locations. Inform the court if want to keep confidential the address of your residence, other locations or your phone number. The court must be able to contact you for court hearings and to provide paperwork. Provide the court with your current phone number and, if possible, an address to mail paperwork. At your request, the information will remain confidential and not available to the respondent.

How to change, extend, or end a protective order: After the court issues the protective order, you can ask the court to:

- change (modify) the order. Use form [DV-131](#), *Request to Modify Protective Order*.
- continue (extend) the order. Use form [DV-132](#), *Request to Extend Protective Order*.
- end (dissolve) the order. Use [DV-133](#), *Request to Dissolve Protective Order*.

These forms are also available at the clerk's office, and they are available online at <http://www.courts.alaska.gov/forms/index.htm#dv>.

على الحضانة المؤقتة للأبناء القاصرين.

معلومات الاتصال الخاصة بالمتظلم ضده: سيتم إبلاغ موظف إنفاذ القانون بأمر الحماية بعد جلسة الاستماع وسيسعى الأخير لإعلام المتظلم ضده. يكون الشرطي أو شرطي الولاية أو ضابط السلامة العامة للقرية (VPSO) مسؤولين عن إعلام المتظلم ضده بأمر الحماية. من المهم أن تزود معلومات متعلقة بالمتظلم ضده كالعمر والسمات المعرفية والعنوان وأرقام الهواتف وعنوان المنزل والعمل أو عناوين أي أماكن أخرى يمكن إيجاد المتظلم ضده فيها.

انتهاك الأمر قد يعتبر جريمة حال إعلام موظف إنفاذ القانون المتظلم ضده بالأمر. يجب الإبلاغ عن انتهاكات أوامر الحماية لموظف إنفاذ القانون.

معلومات الاتصال الخاصة بالمتظلم: قد يأمر القاضي المتظلم ضده بالابتعاد عن مكان إقامتك وعملك وأماكن أخرى. أبلغ المحكمة إذا كنت تريد إبقاء عنوان إقامتك أو أماكن أخرى أو رقم هاتفك سرية. يجب أن تكون المحكمة قادرة على التواصل معك لحضور جلسات المحكمة وتقديم المستندات. زود المحكمة برقم هاتفك الحالي وعنوان، إن أمكن، لإرسال المستندات. ستبقى المعلومات سرية وغير متاحة للمتظلم ضده بناء على طلبك.

كيفية تغيير أمر الحماية أو تمديده أو إنهائه: بعد إصدار المحكمة أمر الحماية، يمكنك أن تطلب من المحكمة:

- تغيير (تعديل) الأمر. استخدم نموذج [DV-131](#)، *طلب تعديل أمر الحماية*.
- استمرار (تمديد) إنفاذ أمر الحماية. استخدم نموذج [DV-132](#)، *طلب تمديد أمر الحماية*.
- إنهاء (حل) الأمر. استخدم نموذج [DV-133](#)، *طلب حل أمر الحماية*.

إن هذه النماذج متوفرة أيضا في مكتب كاتب المحكمة، كما أنها متوفرة على الإنترنت على الرابط التالي:

<http://www.courts.alaska.gov/forms/index.htm#dv>.

CRIMES INVOLVING DOMESTIC VIOLENCE

To qualify as a domestic violence crime:

- a crime must be committed or attempted; and
- by one household member against another household member¹ (see the note at the bottom of this page about the meaning of "household member"); and
- must be one of the crimes listed in the Alaska statute, or a violation of a similar law of another jurisdiction (another city or state).

The following are some examples of crimes that qualify:

Assault is when one person physically harms another person, or when one person threatens to physically harm another person and could immediately carry out the threat. **NOTE:** You may be able to get a protective order even if the person the petitioner needs protection from has not physically hit the petitioner. (See AS 18.66.990(3) for more information.)

Burglary is when someone enters or remains

جرائم تتضمن عنفاً منزلياً

لكي تنطبق عليها صفة جريمة عنف منزلي:

- أ. يجب أن تكون الجريمة مرتكبة أو كانت هناك محاولة لارتكابها؛ و
- ب. أن يرتكبها أو يحاول ارتكابها فرد من العائلة بحق فرد آخر منها¹ (انظر الحاشية أسفل هذه الصفحة حول معنى "فرد من العائلة")؛ و
- ت. يجب أن تكون من إحدى الجرائم المدرجة في قانون ألاسكا الأساسي، أو أن تشكل انتهاكاً لقانون مماثل في قضاء آخر (مدينة أو ولاية أخرى).

فيما يلي بعض الأمثلة على الجرائم التي تندرج ضمن فئة جرائم العنف المنزلي:

الإعتداء هو عندما يقوم شخص بإيذاء آخر جسدياً أو عندما يهدد شخصاً ما بإيذاء شخص آخر جسدياً ويستطيع تنفيذ التهديد على الفور. **ملاحظة:** يجوز لك الحصول على أمر حماية حتى لو كان الشخص المطلوب الحماية منه لم يرتكب أذى جسدياً بحق المتظلم بعد. (انظر قانون ألاسكا الأساسي 18.66.990(3) لمزيد من المعلومات.)

السطو هو عندما يقتحم شخص مبنى أو يبقى فيه بشكل غير

¹ According to AS 18.66.990(5), "household member" includes:

- adults or minors who are current or former spouses;
- adults or minors who live together or who have lived together;
- adults or minors who are dating or who have dated;
- adults or minors who are engaged in or who have engaged in a sexual relationship;
- adults or minors who are related to each other up to the fourth degree of consanguinity, whether of the whole or half blood or by adoption, computed under the rules of civil law;¹
- adults or minors who are related or formerly related by marriage;
- persons who have a child of the relationship; and
- minor children of a person in a relationship that is described in (A) - (G) of this paragraph[.]

¹ يندرج تحت مصطلح "فرد من العائلة" حسب قانون ألاسكا الأساسي 18.66.990(5) ما يلي:

- (أ) البالغون أو القصر الذين هم أزواج حاليون أو سابقون.
- (ب) البالغون أو القصر الذين يعيشون معاً أو كانوا يعيشون معاً.
- (ت) البالغون أو القصر الذين يتواعدون أو تواعدوا سابقاً.
- (ث) البالغون أو القصر الذين بينهم علاقة جنسية أو كانت بينهم علاقة جنسية.
- (ج) البالغون أو القصر الذين بينهم علاقة قرابة حتى الدرجة الرابعة، سواء من أحد الوالدين أم بالتبني، يُحتسبون بموجب أحكام القانون المدني.
- (ح) البالغون أو القصر الذين بينهم علاقة قرابة أو كانت بينهم علاقة قرابة بحكم الزواج.
- (خ) الأشخاص الذين لهم طفل نتيجة علاقة؛ و
- (د) الأطفال القصر للشخص المرتبط بعلاقة موصوفة في أ-خ من هذه الفقرة.

unlawfully in a building planning to commit a crime in the building.

Criminal mischief is when one person purposefully damages another person's property.

Criminal trespass is when someone enters or remains unlawfully on land, in a home, or in a vehicle.

Cruelty to pet is when someone knowingly kills or injures an animal that is a pet, with the intent to intimidate, threaten, or terrorize another person. (See AS 11.61.140(a) for more information.)

Custodial interference is when a family member takes or keeps a child without any legal right to do so, and intends to keep the child from the lawful guardian for an extended period of time. An example is when a parent leaves the state with a child without providing any contact information and without the other parent's knowledge. It is NOT custodial interference when a parent fails to return the child at the agreed-upon time.

Extortion and coercion are crimes that are commonly called "blackmail." They involve someone causing or threatening physical injury, or other types of harm to get another person's property or to make another person do something they do not want to do. An example is someone threatening to beat you up unless you have sex with them.

Harassment is when someone:

- calls on the phone and will not hang-up so another person cannot make or receive calls;
- makes repeated telephone calls at extremely inconvenient hours; or
- makes a call or electronic communication that is anonymous or obscene, or threatens physical injury or sexual contact.

Kidnapping is when a person holds another person against their will. Usually, it also means the person is planning to physically or sexually assault the other person, or creates a significant risk that the person will seriously injure the other person.

مشروع بنية ارتكاب جريمة فيه.

أذى إجرامي هو عندما يقوم شخص بتخريب ممتلكات شخص آخر عمدًا.

التعدي على ممتلكات الغير بشكل إجرامي هو عندما يقتحم شخص أرضاً أو منزلاً أو مركبة أو يبقى فيها بشكل غير مشروع.

ممارسة الوحشية تجاه الحيوانات الأليفة هو عندما يقتل شخص حيواناً أليفاً أو يجرحه مع سبق الإصرار والترصد بنية إرهاب شخص آخر أو تهديده أو إلحاق الضرر به. (انظر قانون الأسكا الأساسي 11.61.140(a) لمزيد من المعلومات).

التعدي على حق الحضانة هو عندما يأخذ أحد أفراد العائلة طفلاً أو يحتفظ به دون أي وجه حق، وينوي الاحتفاظ بالطفل بعيداً عن الوصي عليه قانونياً لمدة طويلة من الزمن. مثال ذلك عندما يغادر أحد الوالدين الولاية برفقة الطفل دون علم الطرف الآخر ودون تزويده بمعلومات اتصال. لا يعد عدم الالتزام بإعادة الطفل في الوقت المتفق عليه تعدياً على حق الحضانة.

الإجبار والإكراه هما جريمتان تعرفان عادة بـ"الابتزاز". تتضمنان إلحاق شخص الأذى الجسدي بشخص آخر أو تهديده أو التسبب بأي نوع من أنواع الأذى له بهدف الحصول على ممتلكاته، أو إرغامه على فعل شيء لا يود فعله. مثال ذلك أن يهددك شخص بالضرب إذا لم تمارس الجنس معه.

التحرش هو عندما يقوم شخص بـ:

- الاتصال بالهاتف وعدم إغلاق الخط حتى لا يتمكن الشخص الآخر من إجراء مكالمات أو استقبالها؛
- إجراء اتصالات هاتفية متكررة في أوقات غير مناسبة مطلقاً؛ أو
- إجراء اتصال أو مراسلات إلكترونية مجهولة المصدر أو فاحشة، أو التهديد بإلحاق الأذى الجسدي أو التواصل الجنسي.

الاختطاف هو عندما يقوم شخص بالاحتفاظ بشخص آخر خارج إرادته. كما يعني عادةً أن الشخص يخطط للاعتداء الجسدي أو الجنسي على الشخص الآخر، أو إحداث خطر كبير يوحى بأن ذلك الشخص سيؤذي الشخص الآخر بشدة.

Reckless endangerment is when a person's actions create a high risk of serious physical injury to another person. An example is when you are driving down the highway and the passenger grabs the steering wheel, trying to force you off the road.

Robbery is when a person uses force to take property that another person is carrying.

Sexual crimes include all forms of sexual assault, incest, and rape. Sexual crimes can occur even if the parties are married.

Stalking is when someone repeatedly contacts or follows another person against their will, and anyone in a similar situation would believe they are at risk of physical injury or death.

Terroristic threatening is when someone makes a false report of a life-threatening situation that places another person in fear of physical injury.

Violating a protective order is when a person who has a protective order against them does something that violates part of the protective order.

What if the crime committed against me or my minor child is not listed above? The following may not be domestic violence crimes for purposes of getting a protective order, unless they are part of one of the crimes listed above, and you may need to seek relief a different way:

- Theft
- Forgery
- Drug or alcohol abuse
- Child neglect
- Violation of court orders (except protective orders), including custody, visitation and support orders (unless the violation amounts to custodial interference)
- Slander
- Threats to file a lawsuit, or to make reports to the police or other governmental agencies

التعرض للخطر بصورة طائشة هو عندما تشكل أفعال شخص ما خطرًا على شخص آخر يعرضه لإصابة جسدية شديدة. مثال ذلك عندما تقود سيارتك في طريق سريع ويمسك راكب بالمقود محاولاً إجبارك على الانحراف عن الطريق.

النهب هي عندما يستخدم شخص القوة لانتزاع ممتلكات يحملها شخص آخر.

الجرائم الجنسية وتتضمن جميع أشكال الاعتداءات الجنسية وسفاح القربى والاعتصاب. قد تحدث الجرائم الجنسية حتى لو كان الطرفان متزوجين.

التعقب هو عندما يقوم شخص بالاتصال بشكل متكرر بشخص آخر أو يتبعه رغماً عنه، ويتكوّن اعتقاد لدى أي شخص في الموقف نفسه أنه معرض لخطر الإصابة الجسدية أو الموت.

التهديد الإرهابي هو عندما يقوم شخص ما بتقديم بلاغ كاذب عن موقف يهدد الحياة ويتسبب لشخص آخر بالذعر من الإصابة الجسدية.

انتهاك أمر حماية ويحدث عندما يرتكب شخص يوجد ضده أمر حماية فعلاً ينتهك جزءاً من أمر الحماية.

ماذا لو كانت الجريمة المرتكبة بحقي أو بحق طفلي القاصر غير مدرجة في اللائحة أعلاه؟ إن الجرائم المذكورة أدناه قد لا تندرج تحت فئة جرائم عنف منزلي لأغراض الحصول على أمر حماية إلا إذا كانت جزءاً من الجرائم المدرجة أعلاه، وقد تكون بحاجة لطلب المساعدة بسبل أخرى:

- السرقة
- التزوير
- تعاطي المخدرات أو الكحول
- إهمال الأطفال
- انتهاك أوامر المحكمة (عدا عن أوامر الحماية) بما في ذلك أوامر الحضانة والزيارة والنفقة (إلا إذا كان الانتهاك يرتقي لجريمة التعرض لحق الحضانة)
- القذف
- التهديد برفع قضية أو عمل بلاغات إلى الشرطة أو هيئات حكومية أخرى.